

**Title:**

Birkenhead, Merseyside

**Shelfmark:**

C1190/22/01

**Recording date:**

11.12.2004

**Speakers:**

Brondrick, Matthew, b. 1986 Birkenhead; male; sixth-form student (father housing association officer; mother accountant)

Learmond, Tamara, b. 1984 Birkenhead; female; sixth-form student (father actor; mother teacher)

McHugh, Kayleigh, b. 1986 Birkenhead; female; sixth-form student (father council worker; mother shop assistant)

Leigh, b. 1987 Birkenhead; male; sixth-form student (father maintenance worker; mother teacher)

Stephen, b. 1987 Birkenhead; male; sixth-form student (father safety advisor; mother secretary)

Rouse, Nichole, b. 1984; female; sixth-form student (father marine electronics engineer; mother accounts administrator)

The interviewees are all sixth-form students at Birkenhead VI Form College.

PLEASE NOTE: this recording is still awaiting full linguistic description (i.e. phonological, grammatical and spontaneous lexical items).

A summary of the specific lexis elicited by the interviewer is given below.

**ELICITED LEXIS**

- \* see Survey of English Dialects Basic Material (1962-1971)
- △ see New Partridge Dictionary of Slang and Unconventional English (2006)
- ◇ see Green's Dictionary of Slang (2010)
- see Wicked Scouse English (2003)
- ◆ see Urban Dictionary (online)
- △ no previous source (with this sense) identified

<b>pleased</b>	<i>buzzing; made-up; ecstatic; chuffed; happy; pleased</i>
<b>tired</b>	(not discussed)
<b>unwell</b>	<i>ill; sick; poorly; hurt; death warmed up; shit; dead ("I'm just dead standing up")</i>
<b>hot</b>	<i>boiling; frazzling<sup>△</sup>; baking; hot</i>
<b>cold</b>	<i>freezing; ice; bit chilly; nippy</i>

<b>annoyed</b>	<i>angry; pissed off; annoyed; getting on me wick; getting on me tits</i>
<b>throw</b>	<i>launch; chuck; throw</i>
<b>play truant</b>	<i>skiving off; bunking</i>
<b>sleep</b>	(not discussed)
<b>play a game</b>	(not discussed)
<b>hit hard</b>	<i>whack it; smack; punch; whack (of object); bang (of person); slap; chin<sup>Δ</sup> (“I’m gonna chin you”, old); spark</i>
<b>clothes</b>	(not discussed)
<b>trousers</b>	<i>kecks; pants; trackies; trews</i>
<b>child’s shoe</b>	<i>pumps; plimsolls (used by Southern mother)</i>
<b>mother</b>	<i>mum; Margaret, Mo (i.e. by name, used when at Guides<sup>1</sup>); mummy Jean (to friend’s mother); mummy Judith (to boyfriend’s mother)</i>
<b>gmother</b>	<i>nan</i>
<b>m partner</b>	<i>me fella; me bang<sup>◇</sup>; me other half; your better bit<sup>Δ2</sup> (used by boyfriend’s mother)</i>
<b>friend</b>	<i>dude, dudette<sup>◇</sup>, fella (used as form of address); guys and gals; queen, baby doll (“all right, queen”, “all right, baby doll” used as form of address)</i>
<b>gfather</b>	<i>grandad</i>
<b>forgot name</b>	(not discussed)
<b>kit of tools</b>	(not discussed)
<b>trendy</b>	<i>scally; chav (new, “all over the papers and the TV”)</i>
<b>f partner</b>	<i>babe, baby, hey you (used as form of address); me bird (not used); me girlfriend</i>
<b>baby</b>	(not discussed)
<b>rain heavily</b>	<i>cats and dogs; pissing it down; lashing it down; lashing it; bucketing</i>
<b>toilet</b>	<i>bog; loo; toilet; the office<sup>◇</sup> (“I’m just gonna go into me office”); “just got a meeting”<sup>♦</sup> (of going to toilet)</i>
<b>walkway</b>	<i>alley-way; entry; corridor (of outside walkway in college)</i>
<b>long seat</b>	<i>couch; sofa</i>
<b>run water</b>	<i>stream; brook; ?puddle</i>
<b>main room</b>	<i>front room; lounge</i>
<b>rain lightly</b>	<i>spitting</i>
<b>rich</b>	<i>minted; loaded; gits<sup>◇</sup> (suggested jokingly)</i>
<b>left-handed</b>	<i>southpaw (learnt from ‘Rocky’<sup>3</sup> films); lefty; gammy<sup>*</sup> (used by mother); gammy-handed<sup>*</sup>; lefties; molly-dookers (heard used by Australian)</i>
<b>unattractive</b>	<i>a pig (of unpleasant person); monster (to friends); a horror; bargain bin<sup>Δ4</sup> (idiolectal “petrol station code” used with friends); “watch that rolling down the hill”<sup>Δ</sup>, “watch the ball”<sup>Δ</sup> (to boyfriend of unattractive fat person, presumed idiolectal); minging</i>
<b>lack money</b>	<i>skint; in debt (used “for effect”); a bit light<sup>Δ</sup></i>
<b>drunk</b>	<i>malleted<sup>Δ</sup> (of being very drunk, disputed); piss-faced; pissed; drunk; bladdered<sup>Δ</sup></i>
<b>pregnant</b>	<i>pregnant</i>

<sup>1</sup> Charitable organisation founded in UK in 1910 that offers informal educational programme for young girls with emphasis on practical outdoor activities.

<sup>2</sup> *New Partridge Dictionary of Slang and Unconventional English* (2006) includes ‘better half’ and ‘bit’ in this sense, but not ‘better bit’.

<sup>3</sup> Series of US films (1976-2006) about fictional boxer Rocky Balboa played by Sylvester Stallone.

<sup>4</sup> *Urban Dictionary* (online) records ‘bargain bucket’ in this sense but not ‘bargain bin’.

<b>attractive</b>	<i>sexy; fit; super unleaded<sup>△</sup> (idiolectal “petrol station code” used with friends)</i>
<b>insane</b>	<i>off your head; a bit mad; off your cake<sup>△</sup>; a loon; fruitcake; “went a bit skew-whiff”<sup>△</sup>; lost their trolley<sup>△5</sup>; pear-shaped<sup>△</sup> (disputed)</i>
<b>moody</b>	(not discussed)

## SPONTANEOUS LEXIS

**army**<sup>6</sup> = children’s pretending game (0:04:18 *what about you, Steve, what do you remember about school? hide-and-peek army (army?) (oh, yeah) (what’s army?) you just chase each other pretending to shoot each other (with sticks)*)

**British Bulldog**<sup>7</sup> = children’s chase game (0:04:47 *I don’t remember much but we used to play ladders and British Bulldog again but we were an all girls’ school so it wasn’t so violent so it was quite cool [...] it’s where you two of you sit on the floor with your feet together and then you run across the legs to hit the wall and then run back*)

**come ahead**<sup>8</sup> = come on, come along (0:43:03 *it’s like, you know, when you’re walking on a street and there’s, like, a little blond lad who’s about six, like, playing on a little trike and then he’ll look at you and go, “what, who are you?” it’s and you’re, like, twice his size if not three times his size he’s like, “come on then let’s throw down let’s have it come ahead come in here and say that” and he’s, like, that big*)

**C-word** = euphemism for ‘cunt’ (0:33:53 *the C-word it’s the most it should be banned people who use that word should be arrested, you know, ‘C’ ‘U’ ‘N’ ‘T’ word I won’t e... I can’t even say it it’s the most dreadful word ever*)

**dead** = very, really (0:08:55 *they’re just horrible and I’ve got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, “no, I’m not wearing them”*; 0:23:58 *what she was saying about discipline I don’t agree with because I wasn’t brought up, like, dead disciplined I was brought up with loads of leeway but I’m a good person*; 0:55:57 *and it was well strange, like, we all swapped places with everyone else and it was weird it was dead funny though*)

**goth** = person/genre of music and associated youth culture characterised by black clothes and striking make up (0:30:32 *uh moshers and goths as well they’ve they’ve seemed to come out over the last couple (grungies) grungies as well*)

**grungy** = fan of loud rock music characterised by raucous/discordant guitar sound (0:30:32 *uh moshers and goths as well they’ve they’ve seemed to come out over the last couple (grungies) grungies as well*)

**hide-and-peek**<sup>9</sup> = children’s seeking game (0:04:18 *what about you, Steve, what do you remember about school? hide-and-peek army (army?) (oh, yeah) (what’s army?) you just chase each other pretending to shoot each other (with sticks)*)

**kick off**<sup>△</sup> = to raise objection, provoke confrontation (0:07:33 *and rip anyone who who doesn’t identify with them who isn’t similar to them, you know, doesn’t dress like them and that they’ll try and kick off*)

**kiss chase**<sup>10</sup> = children’s chase game (0:03:35 *(what did you use to play did you ever use to play games or anything?) kiss chase*)

**knobhead**<sup>△</sup> = idiot, despised person (0:34:27 *I like to uh make up words or use words (oh God) that mean something else instead of swearing, like, instead of calling someone a ‘knobhead’ just call them a*

<sup>5</sup> *New Partridge Dictionary of Slang and Unconventional English* (2006) includes ‘off your trolley’ and ‘lose your marbles’ in this sense but not ‘lose your trolley’.

<sup>6</sup> Iona & Peter Opie’s *Children’s Games in Street and Playground* (1969, p. 338-340) includes discussion of ‘war games’.

<sup>7</sup> See Steve Roud’s *The Lore of the Playground* (2010, pp.37-42).

<sup>8</sup> See entry for ‘cumm ed soff lad’ (p.107).

<sup>9</sup> See Steve Roud’s *The Lore of the Playground* (2010, pp.81-89).

<sup>10</sup> See Steve Roud’s *The Lore of the Playground* (2010, pp.28-29).

*'boobyhead' or something and just, like, experiment 'cause you're more likely to get a laugh if you say something that's random rather than swearing 'cause everyone swears, don't they?)*

**ladders**<sup>△</sup> = children's racing game (0:04:47 *I don't remember much but we used to play ladders and British Bulldog again but we were an all girls' school so it wasn't so violent so it was quite cool [...] it's where you two of you sit on the floor with your feet together and then you run across the legs to hit the wall and then run back*)

**mess** = to make trouble, tease (0:06:23 *(what do you associate with 'scally' what is 'scally'?) people who wear Lacoste<sup>11</sup> trackies like that cost a hundred-and-thirty quid it's probably robbed, no, I'm only messing*)

**mosher**<sup>△</sup> = fan of loud rock music characterised by black and/or baggy clothes (0:30:32 *uh moshers and goths as well they've they've seemed to come out over the last couple (grungies) grungies as well*)

**off-ground tick**<sup>12</sup> = children's chase game (0:03:48 *yeah, we just played football and (what do you) off-ground tick off-ground tick, yeah, that was the best game in the world*)

**perv** = to ogle, lust after (0:16:39 *me birthday, yeah, I was ecstatic there was loads of fit blokes out so, you know, having a perv and all that it was good so that was a good time*)

**plastic Scouse**<sup>△</sup> = local nickname for person/dialect of Merseyside beyond city of Liverpool (0:09:48 *'plastic Scouse' (what's that?) well we're not Scouse (actually Scousers) we're not from Liverpool we're just a slightly toned down version from over the water*)

**pictures** = cinema (0:28:08 *like they say, "are you coming out?" and I say, "no, me and Amy are going the pictures*)

**quid** = pound sterling (0:06:23 *(what do you associate with 'scally' what is 'scally'?) people who wear Lacoste<sup>11</sup> trackies like that cost a hundred-and-thirty quid it's probably robbed, no, I'm only messing*)

**random** = peculiar, unexpected (0:34:27 *I like to uh make up words or use words (oh God) that mean something else instead of swearing, like, instead of calling someone a 'knobhead' just call them a 'boobyhead' or something and just, like, experiment 'cause you're more likely to get a laugh if you say something that's random rather than swearing 'cause everyone swears, don't they?)*)

**rip** = to criticise, mock (0:07:33 *and rip anyone who who doesn't identify with them who isn't similar to them, you know, doesn't dress like them and that they'll try and kick off*)

**rob** = to steal (0:06:23 *(what do you associate with 'scally' what is 'scally'?) people who wear Lacoste<sup>11</sup> trackies like that cost a hundred-and-thirty quid it's probably robbed, no, I'm only messing*)

**sad** = pathetically inadequate, socially inept (0:39:40 *(we've got a code my mates) men are so sad (it's like a um bit like a petrol station code so if, like, there's a really fat ugly woman walking past it's like, "look at the 'bargain bin' over there" but but if there's, like, someone who's, like, amazing it's like, "look at that 'super unleaded' there"))*)

**Scouse(r)** = person/dialect of Liverpool (0:09:48 *'plastic Scouse' (what's that?) well we're not Scouse (actually Scousers) we're not from Liverpool we're just a slightly toned down version from over the water*)

**skit (at)** = to ridicule, mock (0:52:01 *I change, like, I try and stop that in front of her now 'cause I know I'm she's gonna say something and she she she's gonna skit at me; 0:56:04 we were all skitting each other's accents saying, "oh you're weird you're from Wales"*)

**throw down**<sup>△</sup> = to challenge to a fight (0:43:03 *it's like, you know, when you're walking on a street and there's, like, a little blond lad who's about six, like, playing on a little trike and then he'll look at you and go, "what, who are you?" it's and you're, like, twice his size if not three times his size he's like, "come on then let's throw down let's have it come ahead come in here and say that" and he's, like, that big*)

**well** = very, really (0:55:57 *and it was well strange, like, we all swapped places with everyone else and it was weird it was dead funny though*)

<sup>11</sup> French designer label founded in 1933 particularly well-known for its sports clothing range.

<sup>12</sup> Steve Roud's *The Lore of the Playground* (2010, pp.30-31) includes 'tick' as one of many regional variants; 'off-ground' varieties are listed on p.24.

**wool, woolly back**<sup>Δ</sup> = local nickname for person from Merseyside's rural hinterland (0:10:26 *when I'm in Liverpool because they always say to me because I live half and half, "oh, you're going back to the woolly back side now" that's what me mates say to me in Liverpool; 0:10:34 that's the that's just what people from outside Liverpool are called but still in the Merseyside, like, region they're called 'wools'*)

## PHONOLOGY

### KIT [ɪ]

(0:01:49 *I uh have a drink [dɪɪŋk] and then go home; 0:04:47 I don't remember [ɪmɛmbə] much but we used to play ladders and British Bulldog [bɪɪtɪʃ bʊɪdɒg] again but we were an all girls' school so it wasn't so violent so it was quite cool [...] it's where you two of you sit [sɪʔ] on the floor with your feet together and then you run across the legs to hit [hɪʔ] the wall and then run back; 0:07:33 and rip [ɪp] anyone who who doesn't identify with them who isn't similar [sɪmələ] to them, you know, doesn't dress like them and that they'll try and kick [kɪk<sup>x</sup>] off)*

**COLLEGE, JACKET, ORANGE, SOVEREIGN** (0:00:51 *it was my birthday on Wednesday so I was hung-over yesterday (happy birthday) thank you (happy birthday) so I was hung-over yesterday so (yeah) and then I got a phone call from the college [k<sup>x</sup>ɒlədʒ] saying, "oh you're in an interview tomorrow" and I was like, "what what about?"; 0:05:20 send me to a mental institution send the men in white jackets [dʒaxəts] are waiting outside; 0:06:52 no, someone who wears loads of sovereigns [sɒvrənz] as well loads of gold and has uh a curly perm and peroxide blonde hair orange [ɒrændʒ] orange [ɒrəndʒ] sunbed skin and a fringe like this blow-dried to death that's a 'scally'; 0:19:48 it's hard to, like, balance college [kɒlədʒ] work and then getting your homework and that done after college [kɒlədʒ] and going out with all your mates and that)*

**<ex->** (0:29:38 *we've taken their words and expanded [ɛkspændɪd] on them, haven't we, we've taken, like, what they used to use and expanded [ɛkspændɪ:] on them and come up with new words off, like, what they used to use so there's more words now for us to use than there was for them probably)*

### DRESS [ɛ]

(0:04:47 *I don't remember [ɪmɛmbə] much but we used to play ladders and British Bulldog again but we were an all girls' school so it wasn't so violent so it was quite cool [...] it's where you two of you sit on the floor with your feet together [təgɛðə] and then [ðɛn] you run across the legs [lɛgz] to hit the wall and then [ðɛn] run back; 0:05:20 send [sɛnd] me to a mental [mɛnʔɪ] institution send [sɛnd] the men [mɛn] in white jackets are waiting outside; 0:33:07 it's very [vɛvi] disrespectful [dɪsɪspɛktfʊɪ] when it and offensive [əfɛnsɪv] to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at somebody they would've took it really seriously and, like, hated you forever [fəʔɛvə] but now if I swore at Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of us'd be that bothered)*

### TRAP-BATH [a]

(0:04:47 *I don't remember much but we used to play ladders [ladəz] and British Bulldog again but we were an all girls' school so it wasn't so violent so it was quite cool [...] it's where you two of you sit on the floor with your feet together and then you run across the legs to hit the wall and then run back [bak]; 0:05:49 if you hit some... if it's something then it's 'whack' [wak] if you hit someone then it's 'bang' [baŋg] don't ask [ask] me why; 0:19:31 got home and I had [ad] homework and stuff to do for today so it was, like, I got I ended up getting to sleep about four o'clock so I come here today and I fell asleep in my last [last] lesson before got woken up by a teacher; 0:34:27 I like to uh make up words or use words (oh God) that mean something else instead of swearing, like, instead of calling someone a 'knobhead' just call*

them a 'boobyhead' or something and just, like, experiment 'cause you're more likely to get a laugh [laf] if you say something that's random [ʒandəm] rather than swearing 'cause everyone swears, don't they?)

**LOT-CLOTH** [ɒ]

(0:04:47 I don't remember much but we used to play ladders and British Bulldog [bɪtɪʃ bʊtɒdɒg] again but we were an all girls' school so it wasn't [wɒzən?] so violent so it was quite cool [...] it's where you two of you sit on the floor with your feet together and then you run across [əkɪɒs] the legs to hit the wall and then run back; 0:07:33 and rip anyone who who doesn't identify with them who isn't similar to them, you know, doesn't dress like them and that they'll try and kick off [ɒf])

**STRUT** [ʊ]

(0:32:29 it is getting harder for youngsters [jʊŋstəz] to, like, be good and that 'cause they're learning all these off their parents and, like, listening to us [ʊz] and that; 0:55:57 and it was well strange, like, we all swapped places with everyone else and it was weird it was dead funny [fʊni] though; 0:57:52 that's the only problem with it there's not enough [ɪnʊf] opportunities up [ʊp] north obviously the bulk [bʊk] of the work's down south so, yeah, that's the only bad thing about it otherwise [ʊðəwaɪz] I love [lʊv] living up [ʊp] here [KST])

**ONE** (0:01:53 (you've never been drunk before?) I have once [wɒns] very badly; 0:20:18 yeah, that wouldn't happen today, you know, she says, like, you know, they could've left their doors open when they were younger and nothing [nʌʔŋ] would've got pinched; 0:32:09 if I'm in a mood or an argument with someone [sʊmwʌn] then I'm just, like, swearing and calling them 'bastards' and that and then just, like, it'll just, like, escalate and I just get angrier and angrier; 0:38:44 (what would you say if you saw somebody quite attractive walking down the street?) nothing [nʌʔŋ] I can't or my girlfriend'll kill me; 0:42:45 some of them are horrible the ones [wɒnz] that haven't been properly brought up and they're just running the streets and saying horrible things to people; 0:55:57 and it was well strange, like, we all swapped places with everyone [ɛvɪwʌn] else and it was weird it was dead funny though)

**FOOT** [ʊ]

(0:08:55 they're just horrible and I've got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot [fʊʔ] mine used to look [lʊkˣ] like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, "no, I'm not wearing them"; 0:16:39 my birthday, yeah, I was ecstatic there was loads of fit blokes out so, you know, having a perv and all that it was good [gʊdʒ] so that was a good [gʊd] time; 0:46:02 (there's not that many round here) a 'stream' or a 'brook' [brʊk] (a huge 'puddle'))

**NURSE** [eɪ > əɪ]

(0:06:52 no, someone who wears loads of sovereigns as well loads of gold and has uh [eɪ] a curly [ke:li] perm [pe:m] and peroxide blonde hair orange orange sunbed skin and a fringe like this blow-dried to death that's a 'scally'; 0:16:39 my birthday, [be:θdeɪ] yeah, I was ecstatic there was loads of fit blokes out so, you know, having a perv [pe:v] and all that it was good so that was a good time; 0:34:27 I like to uh make up words [wə:dz] or use words [wə:dz] (oh God) that mean something else instead of swearing, like, instead of calling someone a 'knobhead' just call them a 'boobyhead' or something and just, like, experiment 'cause you're more likely to get a laugh if you say something that's random rather than swearing 'cause everyone swears, don't they?)

**girl** (0:29:02 'guys and girls' [gɑ:tʒ] I tend to use but then that's probably just me; 0:39:10 'fit' that's well not not about a girl [ge:t] but if it if it was a bloke 'fit')

**FLEECE** [i:]

(0:08:55 they're just horrible and I've got dead wide feet [fi:tʃ] and because they they, like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel [fi:t] ashamed it



used to be like, “no, I’m not wearing them”; 0:23:58 what she was saying about discipline I don’t agree [əɡʌi:] with because I wasn’t brought up, like, dead disciplined I was brought up with loads of leeway [li:wɛɪ] but I’m a good person)

**been** (0:42:45 some of them are horrible the ones that haven’t been properly [bɪm pʊəpəli] brought up and they’re just running the streets and saying horrible things to people)

**FACE** [eɪ ~ ɛɪ]

(0:03:48 yeah, we just played [plɛɪd] football and (what do you) off-ground tick off-ground tick, yeah, that was the best game [ɡɛɪm] in the world; 0:20:45 I think we’re like, “you’re destroying society your new stinking drunken generation” [dʒɛnəvɛɪʃən] like, “well there isn’t any workhouses to throw us in any more so just stop moaning” but we do get blamed [blɛɪmd] for, like, a lot; 0:37:46 I made [meɪdʒ] a conscious onf... observation [ɒbzəvɛɪʃən] when I came [xɛɪm] in and saw you were left-handed and I don’t call anyone who’s left-handed anything)

**always** (0:10:26 when I’m in Liverpool because they always [ɔ:twɪz] say to me because I live half and half, “oh, you’re going back to the woolly back side now” that’s what my mates say to me in Liverpool; 0:54:27 no matter how hard you try not to you always [ɔwɪz] associate someone with something, don’t you?)

**<-day>, they** (0:00:51 it was my birthday [be:θdi] on Wednesday [wenzdi:] so I was hung-over yesterday [jɛstədʒi] (happy birthday) thank you (happy birthday) so I was hung-over yesterday [jɛstədʒi] so (yeah) and then I got a phone call from the college saying, “oh you’re in an interview tomorrow” and I was like, “what what about?”; 0:08:55 they’re just horrible and I’ve got dead wide feet and because they [ði] they, [ði] like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, “no, I’m not wearing them”; 0:10:26 when I’m in Liverpool because they [ði] always say to me because I live half and half, “oh, you’re going back to the woolly back side now” that’s what my mates say to me in Liverpool; 0:27:40 depends different people call them different things, don’t they? [ði]; 0:30:55 words keep coming back though, don’t they [ði] like, words used about seventy years ago, like, come back every now and then there’s a big phase of people saying it)

**PALM** [ɑ:]

(0:10:26 when I’m in Liverpool because they always say to me because I live half [hɑ:f] and half, [hɑ:f] “oh, you’re going back to the woolly back side now” that’s what my mates say to me in Liverpool; 0:38:44 (what would you say if you saw somebody quite attractive walking down the street?) nothing I can’t [kɑ:nt] or my girlfriend’ll kill me)

**aunty** (0:24:52 and even when I give, like, my aunty [antʃi] a kiss before I go to bed and stuff she’s like, “what are you doing that for?”)

**THOUGHT-NORTH-FORCE** [ɔ:]

(0:07:40 (where do you normally find scallies then?) Birkenhead North [be:ɪxənɛd nɔ:θ]; 0:07:59 outside the football [fʊtbɔ:t] that’s where most of them tend to be starting the fights; 0:20:18 yeah, that wouldn’t happen today, you know, she says, like, you know, they could’ve left their doors [dɔ:z] open when they were younger and nothing would’ve got pinched; 0:23:58 what she was saying about discipline I don’t agree with because I wasn’t brought [bɔ:ts] up, like, dead disciplined I was brought [bɔ:ts] up with loads of leeway but I’m a good person; 0:33:07 it’s very disrespectful when it and offensive to who you’re saying it to and years ago if you’d’ve swore at [swɔ:v ə?] somebody they would’ve took it really seriously and, like, hated you forever but now if I swore at [swɔ:v ə?] Tamara she’d just swear back and that’d be it and nei... neither of us’d be that bothered; 0:37:46 I made a conscious onf... observation when I came in and saw [sɔ:] you were left-handed and I don’t call [kɔ:t] anyone who’s left-handed anything)

**GOAT** [ʌ > əʊ]

(0:00:51 *it was my birthday on Wednesday so [səʊ] I was hung-over [hʊŋɡlʊvə] yesterday (happy birthday) thank you (happy birthday) so [səʊ] I was hung-over [hʊŋɡlʊvə] yesterday so [slʊ] (yeah) and then I got a phone call [flʊŋkɔːt] from the college saying, “oh [lʊ] you’re in an interview tomorrow” [tsəmɒrlʊ] and I was like, “what what about?”; 0:01:49 I uh have a drink and then go [ɡlʊ] home [lʊm]; 0:23:58 what she was saying about discipline I don’t [dʒəʊnʔ] agree with because I wasn’t brought up, like, dead disciplined I was brought up with loads [ləʊdz] of leeway but I’m a good person)*

**don’t know** (0:34:17 *I don’t know [dʌnəʊ] you f... you feel more free in front of your mates, don’t you, but, like, in front of your family there’s, like, the respect thing, innit, you don’t swear in front of your family)*

**going to** (0:02:44 *just ‘sick’, like, I’m not going to [ɡʊnə] I’m not doing anything I’m just ‘dead’ I’m just ‘dead standing up’; 0:46:20 you just say, “I’m going to [ɡənə] go into my office” and then go the toilet (‘cause it’s where you do your business, isn’t it?); 0:52:01 I change, like, I try and stop that in front of her now ‘cause I know I’m she’s going to [ɡʊnə] say something and she she she’s going to [ɡʊnə] skit at me)*

**<-ow>** (0:28:16 *‘my fellow’ [felə] that’s what I’d say)*

**GOAL** [ɔʊ]

(0:06:52 *no, someone who wears loads of sovereigns as well loads of gold [ɡɔʊtɪd] and has uh a curly perm and peroxide blonde hair orange orange sunbed skin and a fringe like this blow-dried to death that’s a ‘scally’; 0:08:55 they’re just horrible and I’ve got dead wide feet and because they they, like, mould [mɔʊtɪd] to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, “no, I’m not wearing them”)*

**GOOSE** [ʊː > uː]

(0:04:18 *(what about you, Steve, what do you remember about school?) hide-and-seek army (army?) (oh, yeah) (what’s army?) you just chase each other pretending to shoot [ʊːtɪs] each other (with sticks); 0:10:16 (why would you say that what tell me the reasons why) I’ve not got a clue [kʌlʊː] it’s just something you pick up on; 0:10:26 when I’m in Liverpool [lɪvəpʊːt] because they always say to me because I live half and half, “oh, you’re going back to the woolly back side now” that’s what my mates say to me in Liverpool [lɪvəpʊːt]; 0:32:09 if I’m in a mood [muːd] or an argument with someone then I’m just, like, swearing and calling them ‘bastards’ and that and then just, like, it’ll just, like, escalate and I just get angrier and angrier)*

**PRICE** [aɪ ~ æɪ > aɪ]

(0:08:55 *they’re just horrible and I’ve got dead wide [wæɪdz] feet and because they they, like, [laɪk] mould to your foot mine [maɪn] used to look like [laɪk] like [laɪk] flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, [laɪk] “no, I’m not wearing them”; 0:07:59 outside [aʊtsæɪd] the football that’s where most of them tend to be starting the fights [farts]; 0:10:26 when I’m in Liverpool because they always say to me because I live half and half, “oh, you’re going back to the woolly back side [saɪd] now” that’s what my mates say to me in Liverpool; 0:16:39 my birthday, yeah, I was ecstatic there was loads of fit blokes out so, you know, having a perv and all that it was good so that was a good time [tʰaɪm])*

**my** (0:01:16 *um went for a meal with my [mi] family and then all my [mi] mates met me in the pub where I work and then we all got malleted and that was fun; 0:08:31 although my [ma] mum says ‘plimsolls’ but then that’s ‘cause she’s a southerner; 0:10:26 when I’m in Liverpool because they always say to me because I live half and half, “oh, you’re going back to the woolly back side now” that’s what my [mi] mates say to me in Liverpool; 0:15:56 ‘getting on my [mi] wick’ that’s what or ‘getting on these’ but I can’t repeat it on the radio, do you know what I mean (yeah you can say anything you want) ‘getting on my [mi] tits’; 0:16:39 my [mi] birthday, yeah, I was ecstatic there*



*was loads of fit blokes out so, you know, having a perv and all that it was good so that was a good time; 0:18:30 I got paid two-thousand pound instead of two-hundred pound and it got it got put in my [ma] bank account and um I went and asked my [ma] work what I should do about it and they said, you know, just um just see if see if you get away with it; 0:19:31 got home and I had homework and stuff to do for today so it was, like, I got I ended up getting to sleep about four o'clock so I come here today and I fell asleep in my [mɪ] last lesson before got woken up by a teacher; 0:38:44 (what would you say if you saw somebody quite attractive walking down the street?) nothing I can't or my [mɪ] girlfriend'll kill me; 0:41:20 and she was like, "oh that's my [maɪ] baby" and I was like, "get out of my [maɪ] house" and I haven't um spoke to her for a while because I think she's just throwing her life away; 0:46:20 you just say, "I'm going to go into my [mi] office" and then go the toilet ('cause it's where you do your business, isn't it?); 0:52:11 I try and change the way I speak in front of them to the way I speak, like, with my [mɪ] mates and that in college and that it's just just the way I am)*

**CHOICE** [ɔɪ]

*(0:07:19 they got their caps pointing [pɔɪnɪŋ] up like this it doesn't actually block the sun so I don't know why they wear it they wear horrible clothes and they have nasty accents I don't like them; 0:15:19 people stereotyping me annoys [ənɔɪz] me quite a lot; 0:20:45 I think we're like, "you're destroying [dɪstɔɪɪŋ] society your new stinking drunken generation" like, "well there isn't any workhouses to throw us in any more so just stop moaning" but we do get blamed for, like, a lot)*

**MOUTH** [aʊ]

*(0:18:30 I got paid two-thousand [tu:θaʊsənd] pound [paʊnd] instead of two-hundred pound [paʊnd] and it got it got put in my bank account [əkaʊnɪ] and um I went and asked my work what I should do about [əbaʊd] it and they said, you know, just um just see if see if you get away with it; 0:57:52 that's the only problem with it there's not enough opportunities up north obviously the bulk of the work's down [daʊn] south [saʊθ] so, yeah, that's the only bad thing about [əbaʊθ] it otherwise I love living up here [KST])*  
*our* (0:48:51 that's, like, our [ɑ:] sense of humour, that like, calling her a 'southerner' but we're doing it, like, in a friendly way, aren't we?)

**NEAR** [iə ~ ɪɪ]

*(0:33:07 it's very disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years [jɪ:z] ago if you'd've swore at somebody they would've took it really [vɪ:lɪ] seriously [sɪ:vɪəsli] and, like, hated you forever but now if I swore at Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of us'd be that bothered; 0:55:57 and it was well strange, like, we all swapped places with everyone else and it was weird [wiəd] it was dead funny though; 0:57:52 that's the only problem with it there's not enough opportunities up north obviously the bulk of the work's down south so, yeah, that's the only bad thing about it otherwise I love living up here [hiə] [KST])*

**SQUARE** [eɪ ~ ɛɪ]

*(0:06:52 no, someone who wears [weɪz] loads of sovereigns as well loads of gold and has uh a curly perm and peroxide blonde hair [heɪ] orange orange sunbed skin and a fringe like this blow-dried to death that's a 'scally'; 0:34:27 I like to uh make up words or use words (oh God) that mean something else instead of swearing, [swɛɪɪŋ] like, instead of calling someone a 'knobhead' just call them a 'boobyhead' or something and just, like, experiment 'cause you're more likely to get a laugh if you say something that's random rather than swearing [swɛɪɪŋ] 'cause everyone swears, [swɛɪz] don't they?)*

**START** [ɑɪ]

*(0:07:59 outside the football that's where most of them tend to be starting [staɪŋ] the fights; 0:32:09 if I'm in a mood or an argument [ɑ:gjəmənɪ] with someone then I'm just, like, swearing and calling them 'bastards' and that and then just, like, it'll just, like, escalate and I just get angrier and angrier)*

**CURE** [ɔ:]

(0:02:21 (what do you normally call it when you don't feel well what do you feel like?) ('ill') ('sick') 'poorly' [pɔ:li] ('hurt' 'hurt') (yeah, 'hurt') ('death warmed up'); 0:12:15 not sure [ɔ:] really 'cause, like, we just speak the same mostly except a bit of a toned down version of some Liverpool; 0:41:39 it's just so stupid having a child this young she's still a kid herself she's, like, really immature as [ɪmætʃv əz] well so I don't know why she's having a baby)

**happy** [i:]

(0:08:41 (your mum was like, "I've got you some new pumps" "I'm not being seen dead in them things") they look like pasties [pasti:z] that's why they look like pasties [pasti:z]; 0:33:07 it's very [vɛvi] disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at somebody they would've took it really [vɪ:li] seriously [sɪ:vɪəsli] and, like, hated you forever but now if I swore at Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of us'd be that bothered; 0:55:57 and it was well strange, like, we all swapped places with everyone else and it was weird it was dead funny [fʊni] though; 0:57:52 that's the only problem with it there's not enough opportunities [ɒpətʃu:nəti:z] up north obviously [ɒbvɪəsli] the bulk of the work's down south so, yeah, that's the only bad thing about it otherwise I love living up here [KST])

**lettER~comma** [ə > ɛ]

(0:04:47 I don't remember [ɪmɛmbə] much but we used to play ladders [ladəz] and British Bulldog again but we were an all girls' school so it wasn't so violent so it was quite cool [...] it's where you two of you sit on the floor with your feet together [tægɛðə] and then you run across the legs to hit the wall and then run back; 0:33:07 it's very disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at somebody they would've took it really seriously and, like, hated you forever [fəʔɛvə] but now if I swore at Tamara [təma:və] she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of [ni:ðəv əv] us'd be that bothered [bɒðəd]; 0:33:53 the C-word it's the most it should be banned people who use that word should be arrested, you know, 'C' 'U' 'N' 'T' word I won't e... I can't even say it it's it's the most dreadful word ever [ɛvɛ]; 0:48:08 (The Sun<sup>13</sup> just sits on the pavement in piles over here) my grandad freaks at anyone who comes round to my house any of my mates and they've got The Sun<sup>13</sup> newspaper [ŋju:zpeɪpɛ] they will never [nevə] be forgiven for what they did)

**horses** [ɪ > ə]

(0:20:45 I think we're like, "you're destroying society your new stinking drunken generation" like, "well there isn't any workhouses [we:khaʊzəz] to throw us in any more so just stop moaning" but we do get blamed for, like, a lot; 0:55:57 and it was well strange, like, we all swapped places [plɛɪsɪz] with everyone else and it was weird it was dead funny though)

**started** [ɪ > ə]

(0:33:07 it's very disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at somebody they would've took it really seriously and, like, hated [hɛɪtɪd] you forever but now if I swore at Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of us'd be that bothered; 0:36:05 he just thinks I'm being stupid but I know that I've said something bad to him so then I feel better 'cause I've downgraded [daʊŋɡreɪdɪd] him but he doesn't know that I've been horrible so he's not affected [əfɛktɪd]; 0:37:46 I made a conscious onf... observation when I came in and saw you were left-handed [lɛftandzɪdʒ] and I don't call anyone who's left-handed [lɛftandzəd] anything)

**morning** [ə ~ ɪ > ɪ]

(0:02:44 just 'sick', like, I'm not going to [ɡʊnə] I'm not doing [du:ɪn] anything [ɛnɪʔɪ] I'm just 'dead' I'm just 'dead standing [standən] up'; 0:05:20 send me to a mental institution send the men in white

<sup>13</sup> UK national daily tabloid newspaper first published in 1964.

*jackets are waiting [weiʔŋ] outside; 0:08:55 they're just horrible and I've got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something [sumθɪn] it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, "no, I'm not wearing [wei:ŋ] them"; 0:34:27 I like to uh make up words or use words (oh God) that mean something [sʊʔŋ] else instead of swearing, [swɛ:ɪŋ] like, instead of calling [kɔ:lɪn] someone a 'knobhead' just call them a 'boobyhead' or something [sumθɪn] and just, like, experiment 'cause you're more likely to get a laugh if you say something [sʊʔŋ] that's random rather than swearing [swɛ:ɪŋ] 'cause everyone swears, don't they?; 0:37:46 I made a conscious onf... observation when I came in and saw you were left-handed and I don't call anyone who's left-handed anything [ɛniθən])*

## ZERO RHOTICITY

### PLOSIVES

#### T

**frequent word final ɾ-glottaling** (e.g. 0:01:38 *when I start [sta:ʔ] throwing up I know I've been malleted 'cause it feels like someone's hit [hɪʔ] me on the head; 0:08:55 they're just horrible and I've got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot [fʊʔ] mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, "no, I'm not [nʊʔ] wearing them"; 0:13:33 it depends I've got [gʊʔ] a quite [kwaiʔ] a lot [lʊʔ] of tracksuits but they they're not [nʊʔ] all Lacoste<sup>11</sup> I've got, [gʊʔ] like, Adidas<sup>14</sup> tracksuits and that but [bəʔ] I have got [gʊʔ] quite [kwaiʔ] a few pairs of jeans as well so it depends, like, what [wʊʔ] what [wʊʔ] mood I'm in; 0:15:19 people stereotyping me annoys me quite [kwaiʔ] a lot [lʊʔ]; 0:39:40 we've got [gʊʔ] a code my mates (men are so sad) it's like a um bit like a petrol station code so if, like, there's a really fat [faʔ] ugly woman walking past it's like, "look at the 'bargain bin' over there" but [bəʔ] but if there's, like, someone who's, like, amazing it's like, "look at that 'super unleaded' there"; 0:41:51 it's like a trend there's a lot [lʊʔ] more teenage pregnancies (it [ɪʔ] is like a trend); 0:57:52 that's the only problem with it there's not [nʊʔ] enough opportunities up north obviously the bulk of the work's down south so, yeah, that's the only bad thing about [əbauʔ] it [ɪʔ] otherwise I love living up here [KST])*

**frequent word medial & syllable initial ɾ-glottaling** (e.g. 0:05:20 *send me to a mental [mɛnʔɪ] institution send the men in white jackets are waiting [weiʔŋ] outside; 0:07:59 outside the football that's where most of them tend to be starting [sta:ʔŋ] the fights; 0:09:48 'plastic Scouse' (what's that?) well we're not Scouse (actually Scousers) we're not from Liverpool we're just a slightly toned down version from over the water [wɔ:ʔə]; 0:24:23 I wouldn't be out on the corner harassing people for twenty p like you find little [lɪʔɪ] kids doing now; 0:32:29 it is getting [gɛʔŋ] harder for youngsters to, like, be good and that 'cause they're learning all these off their parents and, like, listening to us and that; 0:35:33 definitely people who swear in every single sentence [sɛnʔŋs] that is lack of intelligence that is totally [tʌʔəli] I think; 0:36:05 he just thinks I'm being stupid but I know that I've said something bad to him so then I feel better [bɛʔə] 'cause I've downgraded him but he doesn't know that I've been horrible so he's not affected; 0:51:05 you pick stuff up from your parents you pick stuff up from your mates you pick some up from your tutors [tʃu:ʔɛz]; 0:54:55 even when you do something that's doesn't fall into, like, a regional category [kaʔəɡɹi:] you get stereotyped so there's no hope is there really just get on with it)*

**frequent ɾ-tapping** (e.g. 0:00:51 *it was my birthday on Wednesday so I was hung-over yesterday (happy birthday) thank you (happy birthday) so I was hung-over yesterday so (yeah) and then I got [gʊɾ] a phone*

<sup>14</sup> German sportswear manufacturer founded in 1948.

call from the college saying, “oh you’re in an interview tomorrow” and I was like, “what what [wɔr] about?”; 0:23:58 what she was saying about discipline I don’t agree with because I wasn’t brought up, like, dead disciplined I was brought up with loads of leeway but [bʊr] I’m a good person; 0:34:27 I like to uh make up words or use words (oh God) that mean something else instead of swearing, like, instead of calling someone a ‘knobhead’ just call them a ‘boobyhead’ or something and just, like, experiment ‘cause you’re more likely to get [gɛr] a laugh if you say something that’s random rather than swearing ‘cause everyone swears, don’t they?; 0:36:05 he just thinks I’m being stupid but I know that I’ve said something bad to him so then I feel better ‘cause I’ve downgraded him but he doesn’t know that [ðər] I’ve been horrible so he’s not [nɔr] affected)

**frequent r-voicing** (e.g. 0:19:31 got [gɒd] home and I had homework and stuff to do for today so it was, like, I got I ended up getting to sleep about four o’clock so I come here today and I fell asleep in my last lesson before got woken up by a teacher; 0:32:29 it [ɪd] is getting harder for youngsters to, like, be good and that ‘cause they’re learning all these off their parents and, like, listening to us and that; 0:54:55 even when you do something that’s doesn’t fall into, like, a regional category you get stereotyped so there’s no hope is there really just get [gɛd] on with it; 1:00:30 and I can’t help it I’ll just meet someone and think, “God, that’s interesting, you know, you you do some kind of work that [ðəd] I find interesting and then I’ll be like, “here’s my phone number” and then they’ll ring me and I’ll be like, “who are you again?” forget so I’ve got to [gɒdə] stop that)

**frequent debuccalisation of r** (0:00:51 it was my birthday on Wednesday so I was hung-over yesterday (happy birthday) thank you (happy birthday) so I was hung-over yesterday so (yeah) and then I got a phone call from the college saying, “oh you’re in an interview tomorrow” and I was like, “what [wɒ<sup>h</sup>] what about?”; 0:06:23 (what do you associate with ‘scally’ what is ‘scally’?) people who wear Lacoste<sup>11</sup> trackies like that [ðə<sup>h</sup>] cost a hundred-and-thirty quid it’s probably robbed, no, I’m only messing; 0:32:29 it is getting harder for youngsters to, like, be good and that ‘cause they’re learning all these off their parents and, like, listening to us and that [ðə<sup>h</sup>]; 0:34:17 I don’t know you f... you feel more free in front of your mates, don’t you, but, like, in front of your family there’s, like, the respect thing, innit, [ɪnr<sup>h</sup>] you don’t swear in front of your family; 0:45:32 it’s like a corridor in college, isn’t it, [r<sup>h</sup>] but it’s outside it’s an outside corridor; 0:57:52 that’s the only problem with it [r<sup>h</sup>] there’s not enough opportunities up north obviously the bulk of the work’s down south so, yeah, that’s the only bad thing about it otherwise I love living up here [kʌst]; 0:54:55 even when you do something that’s doesn’t fall into, like, a regional category you get stereotyped so there’s no hope is there really just get on with it [r<sup>h</sup>]; 1:00:30 and I can’t help it I’ll just meet someone and think, “God, that’s interesting, you know, you you do some kind of work that I find interesting and then I’ll be like, “here’s my phone number” and then they’ll ring me and I’ll be like, “who are you again?” forget [fəgɛ<sup>h</sup>] so I’ve got to stop that [ðə<sup>h</sup>])

## P, T, D, K

**frequent affrication of p, t, k** (0:00:51 it was my birthday on Wednesday so I was hung-over yesterday [jɛstəd<sup>zi</sup>] (happy birthday) thank you (happy birthday) so I was hung-over yesterday [jɛstəd<sup>zi</sup>] so (yeah) and then I got a phone call [fʌŋk<sup>x</sup>ɔ:ɪɪ] from the college [k<sup>x</sup>ɒlədʒ] saying, “oh you’re in an interview [ɪntɪsəvjʊ:] tomorrow” [tsəmθɔrɒ] and I was like, [lɔk<sup>x</sup>] “what what about?” [əbaʊts]; 0:05:20 send me to a mental institution send the men in white jackets [dʒaxəts] are waiting outside; 0:07:33 and rip anyone who who doesn’t identify [aɪdʒɛntɪfaɪ] with them who isn’t similar to them, you know, doesn’t dress like them and that they’ll try and kick [kɪk<sup>x</sup>] off; 0:10:16 (why would you say that what tell me the reasons why) I’ve not got a clue [k<sup>x</sup>lʊ:] it’s just something you pick [p<sup>x</sup>ɪk<sup>x</sup>] up [ʊp<sup>ɸ</sup>] on; 0:10:26 when I’m in Liverpool because [bɪk<sup>x</sup>ʊz] they always say to me because [bɪk<sup>x</sup>ʊz] I live half and half, “oh, you’re going back [bax] to the woolly back [wʊlɪbax] side now” that’s what my mates say to me in Liverpool; 0:19:31

*got home and I had homework [hʌʊmwɛ:kʰ] and stuff to do for today [tʰədɛɪ] so it was, like, I got I ended up getting to sleep [sli:pʰ] about four o'clock [əxlɒx] so I come here today and I fell asleep [əsli:pʰ] in my last lesson before got woken [wʌʊxən] up by a teacher; 0:23:58 what she was saying about discipline I don't [dʰəʊnʔ] agree with because I wasn't brought [bɔ:ts] up, like, dead disciplined [dɪsəplɪndʒ] I was brought [bɔ:ts] up with loads of leeway but I'm a good person; 0:37:46 I made a conscious [kʰɒŋʃəs] onf... observation when I came [xɛɪm] in and saw you were left-handed [lɛftandʒɪdʒ] and I don't call [kʰɔ:ʔ] anyone who's left-handed [lɛftandʒəd] anything; 0:52:01 I change, like, I try and stop [stɒpʰ] that in front [fɔ:ntʰ] of her now 'cause I know I'm she's going to say something and she she she's gonna skit [skɪtʰ] at me)*

## NASALS

### NG

**frequent velar nasal plus** (e.g. 0:00:51 *it was my birthday on Wednesday so I was hung-over [hʊŋɡʌʊvə] yesterday (happy birthday) thank you (happy birthday) so I was hung-over [hʊŋɡʌʊvə] yesterday so (yeah) and then I got a phone call from the college saying, "oh you're in an interview tomorrow" and I was like, "what what about?"; 0:05:49 if you hit some... if it's something then it's 'whack' if you hit someone then it's 'bang' [bɑŋɡ] don't ask me why; 0:41:39 it's just so stupid having a child this young [jʊŋɡ] she's still a kid herself she's, like, really immature as well so I don't know why she's having a baby; 0:57:52 that's the only problem with it there's not enough opportunities up north obviously the bulk of the work's down south so, yeah, that's the only bad thing [θɪŋɡ] about it otherwise I love living up here [KST])*

**frequent NG-fronting** (e.g. 0:02:44 *just 'sick', like, I'm not going to [ɡʊnə] I'm not doing [du:ɪn] anything [ɛnɪʔ] I'm just 'dead' I'm just 'dead standing [stændən] up'; 0:04:18 (what about you, Steve, what do you remember about school?) hide-and-seek army (army?) (oh, yeah) (what's army?) you just chase each other pretending [pɪɪtʰɛndɪn] to shoot each other (with sticks); 0:05:20 send me to a mental institution send the men in white jackets are waiting [weɪʔn] outside; 0:38:44 (what would you say if you saw somebody quite attractive walking down the street?) nothing [nʌʔn] I can't or my girlfriend'll kill me)* **<-thing> with NK** (0:05:49 *if you hit some... if it's something [sʊmθɪŋk] then it's 'whack' if you hit someone then it's 'bang' don't ask me why; 0:31:08 I've said something [sʊmθɪŋk] and my dad said, like, "I used to say that")*

**syllabic N with nasal release** (0:20:18 *yeah, that wouldn't [wʊdn] happen today, you know, she says, like, you know, they could've left their doors open when they were younger and nothing would've got pinched; 0:24:23 I wouldn't [wʊdnʔ] be out on the corner harassing people for twenty p like you find little kids doing now; 0:30:03 suddenly [sʊdnli] it was, like, all over the papers and the TV and everything)*

## FRICATIVES

### H

**H-dropping** (0:01:38 *when I start throwing up I know I've been malleted 'cause it feels like someone's hit [hɪʔ] me on the head [ɛdʒ]; 0:07:40 (where do you normally find scallies then?) Birkenhead North [beɪxənɛd nɔ:θ]; 0:20:18 yeah, that wouldn't happen [apən] today, you know, she says, like, you know, they could've left their doors open when they were younger and nothing would've got pinched; 0:23:14 I get on with my mum and dad by my dad's the authority figure in the house [aʊs]; 0:19:31 got home [ʌʊm] and I had [ad] homework and stuff to do for today so it was, like, I got I ended up getting to sleep about four o'clock so I come here [ɪ:] today and I fell asleep in my last lesson before got woken up by a teacher;*

0:48:08 (*The Sun*<sup>13</sup> just sits on the pavement in piles over here) my grandad freaks at anyone who [u:] comes round to my house [aʊs] any of my mates and they've got *The Sun*<sup>13</sup> newspaper they will never be forgiven for what they did)

## TH

**frequent TH-stopping** (e.g. 0:02:44 just 'sick', like, I'm not going to I'm not doing anything [ɛnɪʔŋ] I'm just 'dead' I'm just 'dead standing up'; 0:10:16 (why would you say that what tell me the reasons why) I've not got a clue it's just something [sʊmʔŋ] you pick up on; 0:12:15 not sure really 'cause, like, we just speak the [d̥ə] same mostly except a bit of a toned down version of some Liverpool; 0:34:27 I like to uh make up words or use words (oh God) that mean something [sʊʔŋ] else instead of swearing, like, instead of calling someone a 'knobhead' just call them a 'boobyhead' or something [sʊmθɪn] and just, like, experiment 'cause you're more likely to get a laugh if you say something [sʊʔŋ] that's random rather than swearing 'cause everyone swears, don't they?; 0:30:03 suddenly it was, like, all over the papers and the TV and everything [ɛv.ɪʔŋ]; 0:36:05 he just thinks I'm being stupid but I know that I've said something [sʊʔŋ] bad to him so then I feel better 'cause I've downgraded him but he doesn't know that I've been horrible so he's not affected; 0:38:44 (what would you say if you saw somebody quite attractive walking down the street?) nothing [nʊʔŋ] I can't or my girlfriend'll kill me; 0:52:01 I change, like, I try and stop that in front of her now 'cause I know I'm she's going to say something [sʊʔŋ] and she she she's going to skit at me; 0:54:55 even when you do something [sʊmʔŋ] that's doesn't fall into, like, a regional category you get stereotyped so there's no hope is there really just get on with it)

**TH-fronting**<sup>15</sup> (0:04:18 (what about you, Steve, what do you remember about school?) hide-and-seek army (army?) (oh, yeah) (what's army?) you just chase each other [ʊvə] pretending to shoot each other [ʊvə] (with sticks); 0:19:48 it's hard to, like, balance college work and then getting your homework and that done after college and going out with [wɪv] all your mates and that; 0:23:14 I get on with my mum and dad by my dad's the authority [ɔ:fəʊəti] figure in the house; 0:27:40 depends different people call them different things, [fɪŋz] don't they?)

## LIQUIDS

### R

**approximant R** (0:04:47 I don't remember [ɹɪmɛmbə] much but we used to play ladders and British Bulldog [bɹɪtɪʃ bʊtɔdɔg] again but we were an all girls' school so it wasn't so violent so it was quite cool [...] it's where you two of you sit on the floor with your feet together and then you run [ɹʊn] across [ækɹʊs] the legs to hit the wall and then run [ɹʊn] back; 0:07:33 and rip [ɹɪp] anyone who who doesn't identify with them who isn't similar to them, you know, doesn't dress [dɹɛs] like them and that they'll try [tɹaɪ] and kick off; 0:46:02 (there's not that many round here) a 'stream' [stɹi:m] or a [ɔ:ɹ ə] 'brook' [brʊk] (a huge 'puddle'))

**R-tapping** (0:08:55 they're just horrible [hɹəbɹ] and I've got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible [hɹəbɹ] and I used to feel ashamed it used to be like, "no, I'm not wearing [weɹɹ] them"; 0:42:45 some of them are horrible [hɹəbɹ] the ones that haven't been properly brought up and they're just running the streets and saying horrible [hɹəbɹ] things to people; 0:48:08 (*The Sun*<sup>13</sup> just sits on the pavement in piles over here) my grandad [grændadz] freaks [fri:ks] at anyone who comes round [raʊndz] to my house any of my mates and they've got *The Sun*<sup>13</sup> newspaper they will never be forgiven for what they did)

<sup>15</sup> Only one speaker (Stephen) exhibits occasional TH-fronting.

**labiodental R**<sup>16</sup> (0:33:07 *it's very* [vɛvi] *disrespectful* [dɪsɪspɛkʃn] *when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at* [swɔ:v əʔ] *somebody they would've took it really* [vɪ:lɪ] *seriously* [sɪ:vɪəsli] *and, like, hated you forever but now if I swore at* [swɔ:v əʔ] *Tamara* [təmə:və] *she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of* [ni:ðəv əv] *us'd be that bothered*; 0:42:45 *some of them are horrible the ones that haven't been properly* [pʊpəli] *brought* [brɔ:t] *up and they're just running* [vʊnɪn] *the streets* [stvi:t] *and saying horrible things to people*)

## L

**clear onset L** (0:10:26 *when I'm in Liverpool* [lɪvəpʊ:l] *because they always say to me because I live* [lɪv] *half and half, "oh, you're going back to the woolly back* [wʊlibak] *side now"* *that's what my mates say to me in Liverpool* [lɪvəpʊ:l]; 0:57:52 *that's the only* [ʌnli] *problem* [pɹɒbləm] *with it there's not enough opportunities up north obviously* [ɒbvɪəsli] *the bulk of the work's down south so, yeah, that's the only* [ʌnli] *bad thing about it otherwise I love* [lʊv] *living* [lɪvɪŋ] *up here* [KST])

**dark coda L** (0:07:59 *outside the football* [fʊtbɔ:l] *that's where most of them tend to be starting the fights*; 0:08:55 *they're just horrible* [hɒrəbɔ:l] *and I've got dead wide feet and because they they, like, mould* [mɔʊld] *to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible* [hɒrəbɔ:l] *and I used to feel* [fi:l] *ashamed it used to be like, "no, I'm not wearing them"*)

**syllabic L with lateral release** (0:46:02 *there's not that many round here (a 'stream' or a 'brook') a huge 'puddle'* [pʊdɔ:l])

## GLIDES

### J

**yod dropping with N** (0:20:45 *I think we're like, "you're destroying society your new* [nu:] *stinking drunken generation"* *like, "well there isn't any workhouses to throw us in any more so just stop moaning"* *but we do get blamed for, like, a lot*; 0:54:44 *the people who read the news* [nu:z] *and stuff like that you stereotype them for being normal and posh and boring*)

**yod coalescence** (0:36:05 *he just thinks I'm being stupid* [stʃu:pɪd] *but I know that I've said something bad to him so then I feel better 'cause I've downgraded him but he doesn't know that I've been horrible so he's not affected*; 0:41:39 *it's just so stupid* [stʃu:pɪd] *having a child this young she's still a kid herself she's, like, really immature as* [ɪmætʃvəs] *well so I don't know why she's having a baby*; 0:51:05 *you pick stuff up from your parents you pick stuff up from your mates you pick some up from your tutors* [tʃu:ʔəz]; 0:57:52 *that's the only problem with it there's not enough opportunities* [ɒpɹtʃu:nəti:z] *up north obviously the bulk of the work's down south so, yeah, that's the only bad thing about it otherwise I love living up here* [KST])

## ELISION

### prepositions

**frequent of reduction** (e.g. 0:06:52 *no, someone who wears loads of* [ə] *sovereigns as well loads of* [ə] *gold and has uh a curly perm and peroxide blonde hair orange orange sunbed skin and a fringe like this blow-dried to death that's a 'scally'*; 0:23:58 *what she was saying about discipline I don't agree with because I wasn't brought up, like, dead disciplined I was brought up with loads of* [ə] *leeway but I'm a good person*; 0:34:17 *I don't know you f... you feel more free in front of* [ə] *your mates, don't you, but, like, in front of* [ə] *your family there's, like, the respect thing, innit, you don't swear in front of* [ə] *your*

<sup>16</sup> One speaker (Kayleigh) varies between [v > r]; the others vary between [r ~ ɹ].



family; 0:41:20 and she was like, “oh that’s my baby” and I was like, “get out of [ə] my house” and I haven’t um spoke to her for a while because I think she’s just throwing her life away; 0:42:45 some of [ə] them are horrible the ones that haven’t been properly brought up and they’re just running the streets and saying horrible things to people; 0:48:51 that’s, like, our sense of [ə] humour, that like, calling her a ‘southerner’ but we’re doing it, like, in a friendly way, aren’t we?; 0:52:11 I try and change the way I speak in front of [ə] them to the way I speak, like, with my mates and that in college and that it’s just just the way I am)

**with reduction** (0:23:58 what she was saying about discipline I don’t agree with [wɪð] because I wasn’t brought up, like, dead disciplined I was brought up with [wɪ] loads of leeway but I’m a good person)

### negation

**secondary contraction** (0:45:32 it’s like a corridor in college, isn’t it, [ɪnɪ<sup>h</sup>] but it’s outside it’s an outside corridor)

### simplification

**word final consonant cluster reduction** (0:20:18 yeah, that wouldn’t [wʊdn̩] happen today, you know, she says, like, you know, they could’ve left their doors open when they were younger and nothing would’ve got pinched; 0:34:17 I don’t know [dʌnəʊ] you f... you feel more free in front of your mates, don’t you, but, like, in front of your family there’s, like, the respect thing, innit, you don’t swear in front of your family; 0:33:53 the C-word it’s the most it should be banned people who use that word should be arrested, you know, ‘C’ ‘U’ ‘N’ ‘T’ word I won’t [wʌʊn] e... I can’t [kɑ:n] even say it it’s it’s the most dreadful word ever; 1:00:30 and I can’t [kɑ:n] help it I’ll just meet someone and think, “God, that’s interesting, you know, you you do some kind of work that I find interesting and then I’ll be like, “here’s my phone number” and then they’ll ring me and I’ll be like, “who are you again?” forget so I’ve got to stop that)

**word medial consonant cluster reduction** (0:24:23 I wouldn’t be out on the corner harassing people for twenty p [tweni pi:] like you find little kids doing now; 0:34:27 I like to uh make up words or use words (oh God) that mean something [sʊʔŋ] else instead of swearing, like, instead of calling someone a ‘knobhead’ just call them a ‘boobyhead’ or something [sʊmθɪn] and just, like, experiment ‘cause you’re more likely to get a laugh if you say something [sʊʔŋ] that’s random rather than swearing ‘cause everyone swears, don’t they?; 0:36:05 he just thinks I’m being stupid but I know that I’ve said something [sʊʔŋ] bad to him so then I feel better ‘cause I’ve downgraded him but he doesn’t know that I’ve been horrible so he’s not affected; 0:49:38 I was buying the merchandise and um I think he short-changed [ʃɔ:tʃɛɪndʒd] me and I was like, you know, “eh, give us my money” he was like, “are you from Liverpool?” I was like, “no, not really”; 0:52:01 I change, like, I try and stop that in front of her now ‘cause I know I’m she’s going to say something [sʊʔŋ] and she she she’s going to skit at me)

**word initial syllable reduction** (0:43:03 it’s like, you know, when you’re walking on a street and there’s, like, a little blond lad who’s about six, like, playing on a little trike and then he’ll look at you and go, “what, who are you?” it’s and you’re, like, twice his size if not three times his size he’s like, “come on then let’s throw down let’s have it come ahead [ɛdʒ] come in here and say that” and he’s, like, that big)

**syllable deletion** (0:01:16 um went for a meal with my family [famli] and then all my mates met me in the pub where I work and then we all got malleted and that was fun; 0:34:17 I don’t know you f... you feel more free in front of your mates, don’t you, but, like, in front of your family [famli] there’s, like, the respect thing, innit, you don’t swear in front of your family [famli]; 0:54:55 even when you do something that’s doesn’t fall into, like, a regional category [kɑʔəʒi:] you get stereotyped so there’s no hope is there really just get on with it)

**L-deletion** (0:54:27 *no matter how hard you try not to you always [ɔwɪz] associate someone with something, don't you?*)

**frequent TH-deletion with them** (e.g. 0:07:19 *they got their caps pointing up like this it doesn't actually block the sun so I don't know why they wear it they wear horrible clothes and they have nasty accents I don't like them [əm]*; 0:08:55 *they're just horrible and I've got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, "no, I'm not wearing them" [əm]*; 0:27:40 *depends different people call them [əm] different things, don't they?*; 0:29:38 *we've taken their words and expanded on them, [ðəm] haven't we, we've taken, like, what they used to use and expanded on them [əm] and come up with new words off, like, what they used to use so there's more words now for us to use than there was for them probably*)

**V-deletion with have** (0:20:18 *yeah, that wouldn't happen today, you know, she says, like, you know, they could've [kʊdə] left their doors open when they were younger and nothing would've [kʊdə] got pinched*)

## LIAISON

**frequent linking R** (e.g. 0:07:19 *they got their caps pointing up like this it doesn't actually block the sun so I don't know why they wear it at [wɛ:r ɪʔ] they wear horrible clothes and they have nasty accents I don't like them*; 0:32:09 *if I'm in a mood or an [ɔ:ɪ ən] argument with someone then I'm just, like, swearing and calling them 'bastards' and that and then just, like, it'll just, like, escalate and I just get angrier and [aŋgriə ən] angrier*; 0:33:07 *it's very disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at [swɔ:v əʔ] somebody they would've took it really seriously and, like, hated you forever but now if I swore at [swɔ:v əʔ] Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of [ni:ðəv əv] us'd be that bothered*; 0:41:39 *it's just so stupid having a child this young she's still a kid herself she's, like, really immature as [ɪmætʃv əz] well so I don't know why she's having a baby*)

**zero linking R** (0:00:51 *it was my birthday on Wednesday so I was hung-over yesterday (happy birthday) thank you (happy birthday) so I was hung-over yesterday so (yeah) and then I got a phone call from the college saying, "oh you're in [jə ɪn] an interview tomorrow" and I was like, "what what about?"*; 0:33:07 *it's very disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at somebody they would've took it really seriously and, like, hated you forever [fəʔevə] but now if I swore at Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of us'd be that bothered*)

**intrusive R** (0:30:50 *yeah, the media has [mi:diəɹ əz] a huge part to play when language is involved I think definitely*)

## PARALINGUISTIC

**kiss-teeth** (0:57:52 *that's the only problem with it there's not enough opportunities up north obviously the bulk of the work's down south so, yeah, that's the only bad thing about it otherwise I love living up here [KST]*)

## LEXICALLY SPECIFIC VARIATION

**Adidas**<sup>14</sup> (0:13:33 *it depends I've got a quite a lot of tracksuits but they they're not all Lacoste*<sup>11</sup> *I've got, like, Adidas*<sup>14</sup> [ədɪ:dəs] *tracksuits and that but I have got quite a few pairs of jeans as well so it depends, like, what wha mood I'm in*)

**again** (0:04:47 *I don't remember much but we used to play ladders and British Bulldog again [əgeɪn] but we were an all girls' school so it wasn't so violent so it was quite cool [...] it's where you two of you sit on the floor with your feet together and then you run across the legs to hit the wall and then run back*)

**(be)cause** (0:10:26 *when I'm in Liverpool because [bɪkˈʊz] they always say to me because [bɪkˈʊz] I live half and half, "oh, you're going back to the woolly back side now" that's what my mates say to me in Liverpool; 0:12:15 not sure really 'cause, [kʊz] like, we just speak the same mostly except a bit of a toned down version of some Liverpool*)

**harass** (0:24:23 *I wouldn't be out on the corner harassing [həvəsɪŋ] people for twenty p like you find little kids doing now*)

**neither** (0:33:07 *it's very disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at somebody they would've took it really seriously and, like, hated you forever but now if I swore at Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of [niːðəv əv] us'd be that bothered*)

**plimsolls** (0:08:31 *although my mum says 'plimsolls' [pɪmˈsɒlz] but then that's 'cause she's a southerner*)

**says** (0:08:31 *although my mum says [seɪz] 'plimsolls' but then that's 'cause she's a southerner*)

## GRAMMAR

### DETERMINERS

**demonstrative *them*** (0:08:41 *your mum was like, "I've got you some new pumps" "I'm not being seen dead in them things" (they look like pasties that's why they look like pasties)*)

### NOUNS

**zero plural** (0:18:30 *I got paid two thousand pound instead of two hundred pound and it got it got put in my bank account and um I went and asked my work what I should do about it and they said, you know, just um just see if see if you get away with it*)

### PRONOUNS

***me* in coordinate subjects** (0:28:08 *like they say, "are you coming out?" and I say, "no, me and Amy are going the pictures*)

**singular object *us*** (0:49:38 *I was buying the merchandise and um I think he short-changed me and I was like, you know, "eh, give us me money" he was like, "are you from Liverpool?" I was like, "no, not really"*)

**frequent possessive *me*** (e.g. 0:01:16 *um went for a meal with me family and then all me mates met me in the pub where I work and then we all got malleted and that was fun; 0:10:26 when I'm in Liverpool because they always say to me because I live half and half, "oh, you're going back to the woolly back side now" that's what me mates say to me in Liverpool; 0:15:56 'getting on me wick' that's what or 'getting on these' but I can't repeat it on the radio, do you know what I mean (yeah you can say anything you want) 'getting on me tits'; 0:16:39 me birthday, yeah, I was ecstatic there was loads of fit blokes out so, you know, having a perv and all that it was good so that was a good time; 0:19:31 got home and I had homework and stuff to do for today so it was, like, I got I ended up getting to sleep about four o'clock so I come here today and I fell asleep in me last lesson before got woken up by a teacher; 0:38:44 (what would you say if you saw somebody quite attractive walking down the street?) nothing I can't or me girlfriend'll kill me; 0:46:20 you just say, "I'm gonna go into me office" and then go the toilet ('cause it's where you do*)

*your business, isn't it?); 0:52:11 I try and change the way I speak in front of them to the way I speak, like, with me mates and that in college and that it's just just the way I am)*

## VERBS

### past

**zero past** (0:19:31 *got home and I had homework and stuff to do for today so it was, like, I got I ended up getting to sleep about four o'clock so I come here today and I fell asleep in me last lesson before got woken up by a teacher)*

**generalisation of simple past** (0:33:07 *it's very disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at somebody they would've took it really seriously and, like, hated you forever but now if I swore at Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of us'd be that bothered; 0:41:20 and she was like, "oh that's my baby" and I was like, "get out of my house" and I haven't um spoke to her for a while because I think she's just throwing her life away)*

**be – was generalisation** (0:21:21 *we haven't been brought up with um the the strictness that, like, my mum and my nan was so I think we're a bit more [...])*

### compounds

**double conditional** (0:33:07 *it's very disrespectful when it and offensive to who you're saying it to and years ago if you'd've swore at somebody they would've took it really seriously and, like, hated you forever but now if I swore at Tamara she'd just swear back and that'd be it and nei... neither of us'd be that bothered)*

**zero auxiliary have** (0:07:19 *they \_ got their caps pointing up like this it doesn't actually block the sun so I don't know why they wear it they wear horrible clothes and they have nasty accents I don't like them)*

**invariant there is~was** (0:20:45 *I think we're like, "you're destroying society your new stinking drunken generation" like, "well there isn't any workhouses to throw us in any more so just stop moaning" but we do get blamed for, like, a lot; 0:29:38 we've taken their words and expanded on them, haven't we, we've taken, like, what they used to use and expanded on them and come up with new words off, like, what they used to use so there's more words now for us to use than there was for them probably; 0:41:51 it's like a trend there's a lot more teenage pregnancies (it is like a trend); 0:46:02 there's not that many round here (a 'stream' or a 'brook') a huge 'puddle'; 0:57:52 that's the only problem with it there's not enough opportunities up north obviously the bulk of the work's down south so, yeah, that's the only bad thing about it otherwise I love living up here [KST])*

## NEGATION

**auxiliary contraction** (0:10:16 *(why would you say that what tell me the reasons why) I've not got a clue it's just something you pick up on; 0:46:02 there's not that many round here (a 'stream' or a 'brook') a huge 'puddle')*

## PREPOSITIONS

### deletion

**zero habitual to** (0:28:08 *like they say, "are you coming out?" and I say, "no, me and Amy are going \_ the pictures; 0:46:20 you just say, "I'm gonna go into me office" and then go the toilet ('cause it's where you do your business, isn't it?)*)

### substitution

**off [= from]** (0:29:38 *we've taken their words and expanded on them, haven't we, we've taken, like, what they used to use and expanded on them and come up with new words off, like, what they used to use so*

*there's more words now for us to use than there was for them probably; 0:32:29 it is getting harder for youngsters to, like, be good and that 'cause they're learning all these off their parents and, like, listening to us and that)*

## ADVERBS

**emphatic that [= so]** (0:30:22 *if you go up and say, "you're a chav" they're that thick they won't know what it is so you can walk away with your jewellery intact)*)

## DISCOURSE

**frequent utterance final and that** (e.g. 0:19:48 *it's hard to, like, balance college work and then getting your homework and that done after college and going out with all your mates and that; 0:32:09 if I'm in a mood or an argument with someone then I'm just, like, swearing and calling them 'bastards' and that and then just, like, it'll just, like, escalate and I just get angrier and angrier; 0:32:29 it is getting harder for youngsters to, like, be good and that 'cause they're learning all these off their parents and, like, listening to us and that; 0:52:11 I try and change the way I speak in front of them to the way I speak, like, with me mates and that in college and that it's just just the way I am)*)

**utterance final like** (0:30:55 *words keep coming back though, don't they like, words used about seventy years ago, like, come back every now and then there's a big phase of people saying it; 0:48:51 that's, like, our sense of humour, that like, calling her a 'southerner' but we're doing it, like, in a friendly way, aren't we?)*)

**frequent utterance internal like** (e.g. 0:08:55 *they're just horrible and I've got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, "no, I'm not wearing them"; 0:10:34 that's the that's just what people from outside Liverpool are called but still in the Merseyside, like, region they're called 'wools'; 0:19:31 got home and I had homework and stuff to do for today so it was, like, I got I ended up getting to sleep about four o'clock so I come here today and I fell asleep in me last lesson before got woken up by a teacher; 0:23:58 what she was saying about discipline I don't agree with because I wasn't brought up, like, dead disciplined I was brought up with loads of leeway but I'm a good person; 0:30:03 suddenly it was, like, all over the papers and the TV and everything; 0:32:09 if I'm in a mood or an argument with someone then I'm just, like, swearing and calling them 'bastards' and that and then just, like, it'll just, like, escalate and I just get angrier and angrier; 0:32:29 it is getting harder for youngsters to, like, be good and that 'cause they're learning all these off their parents and, like, listening to us and that; 0:34:17 I dunno you f... you feel more free in front of your mates, don't you, but, like, in front of your family there's, like, the respect thing, innit, you don't swear in front of your family; 0:39:40 we've got a code my mates (men are so sad) it's like a um bit like a petrol station code so if, like, there's a really fat ugly woman walking past it's like, "look at the 'bargain bin' over there" but but if there's, like, someone who's, like, amazing it's like, "look at that 'super unleaded' there"; 0:41:39 it's just so stupid having a child this young she's still a kid herself she's, like, really immature as well so I don't know why she's having a baby; 0:43:03 it's like, you know, when you're walking on a street and there's, like, a little blond lad who's about six, like, playing on a little trike and then he'll look at you and go, "what, who are you?" it's and you're, like, twice his size if not three times his size he's like, "come on then let's throw down let's have it come ahead come in here and say that" and he's, like, that big; 0:48:51 that's, like, our sense of humour, that like, calling her a 'southerner' but we're doing it, like, in a friendly way, aren't we?; 0:52:11 I try and change the way I speak in front of them to the way I speak, like, with me mates and that in college and that it's just just the way I am; 0:54:55 even when you do something that's doesn't fall into, like, a regional category you get stereotyped so there's no hope is there really just get on with it)*)

**intensifier dead** (0:08:55 *they're just horrible and I've got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, "no, I'm not wearing them"; 0:23:58 what she was saying about discipline I don't agree with because I wasn't brought up, like, dead disciplined I was brought up with loads of leeway but I'm a good person; 0:55:57 and it was well strange, like, we all swapped places with everyone else and it was weird it was dead funny though*)

**intensifier well** (0:55:57 *and it was well strange, like, we all swapped places with everyone else and it was weird it was dead funny though*)

**frequent quotative like** (e.g. 0:00:51 *it was my birthday on Wednesday so I was hung-over yesterday (happy birthday) thank you (happy birthday) so I was hung-over yesterday so (yeah) and then I got a phone call from the college saying, "oh you're in an interview tomorrow" and I was like, "what what about?"; 0:08:41 your mum was like, "I've got you some new pumps" "I'm not being seen dead in them things" (they look like pasties that's why they look like pasties); 0:08:55 they're just horrible and I've got dead wide feet and because they they, like, mould to your foot mine used to look like like flippers or something it was horrible and I used to feel ashamed it used to be like, "no, I'm not wearing them"; 0:24:52 and even when I give, like, my aunty a kiss before I go to bed and stuff she's like, "what are you doing that for?"; 0:39:40 we've got a code my mates (men are so sad) it's like a um bit like a petrol station code so if, like, there's a really fat ugly woman walking past it's like, "look at the 'bargain bin' over there" but but if there's, like, someone who's, like, amazing it's like, "look at that 'super unleaded' there"; 0:41:20 and she was like, "oh that's my baby" and I was like, "get out of my house" and I haven't um spoke to her for a while because I think she's just throwing her life away; 0:43:03 it's like, you know, when you're walking on a street and there's, like, a little blond lad who's about six, like, playing on a little trike and then he'll look at you and go, "what, who are you?" it's and you're, like, twice his size if not three times his size he's like, "come on then let's throw down let's have it come ahead come in here and say that" and he's, like, that big; 0:49:38 I was buying the merchandise and um I think he short-changed me and I was like, you know, "eh, give us me money" he was like, "are you from Liverpool?" I was like, "no, not really"; 1:00:30 and I can't help it I'll just meet someone and think, "God, that's interesting, you know, you you do some kind of work that I find interesting and then I'll be like, "here's me phone number" and then they'll ring me and I'll be like, "who are you again?" forget so I've gotta stop that*)

**quotative go** (0:43:03 *it's like, you know, when you're walking on a street and there's, like, a little blond lad who's about six, like, playing on a little trike and then he'll look at you and go, "what, who are you?" it's and you're, like, twice his size if not three times his size he's like, "come on then let's throw down let's have it come ahead come in here and say that" and he's, like, that big*)

**invariant tag** (0:34:17 *I dunno you f... you feel more free in front of your mates, don't you, but, like, in front of your family there's, like, the respect thing, innit, you don't swear in front of your family*)

**emphatic tag** (0:48:51 *that's, like, our sense of humour, that like, calling her a 'southerner' but we're doing it, like, in a friendly way, aren't we?*)

© Robinson, Herring, Gilbert

Voices of the UK, 2009-2012

A British Library project funded by The Leverhulme Trust